



警察總局
SPU



澳門海關
SA



司法警察局
PJ



治安警察局
CPSP



消防局
CB



澳門保安部隊事務局
DSFSM



總教管理局
DSC



澳門保安部隊高等學校
ESFSM



金融情報辦公室
GIF

Regulamento do Concurso de Composição em Língua Chinesa “Cooperação Concertada entre Polícia e Cidadão, Cidade Pequena Cheia de Amor”

I. Entidade organizadora:

Escola Superior das Forças de Segurança de Macau

II. Entidades co-organizadoras:

Serviços de Polícia Unitários, Serviços de Alfândega, Polícia Judiciária, Corpo de Polícia de Segurança Pública, Corpo de Bombeiros, Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, Direcção dos Serviços Correccionais, Gabinete de Informação Financeira.

III. Entidade colaboradora:

Associação da Ciência de Composição Literária de Macau

IV. Objectivo:

Através dos textos, promovem-se os trabalhos de construção da cultura policial, reúnem-se os poderes de manutenção duma sociedade ordeira, transmitindo-se a ideia de cooperação concertada entre polícia e cidadão e criando, em conjunto, a harmonia e estabilidade para Macau.

V. Grupos

Estabelecem-se grupo aberto e grupo interno no presente concurso

O grupo aberto é classificado em dois grupos a seguir:

1. O grupo de ensino superior (os destinatários são os alunos que se encontram a frequentar em cursos de bacharelato ou cursos conferentes de grau académico, ou os residentes de Macau que se encontram a frequentar em cursos de bacharelato ou cursos conferentes de grau académico fora de Macau);
2. O grupo de ensino secundário complementar (os destinatários são os alunos que se encontram a frequentar no 1.º ano a 3.º ano do ensino secundário complementar de Macau).

Grupo interno: os destinatários são os trabalhadores efectivos e aposentados dos serviços sob tutela da Secretaria para a Segurança de Macau.



警察總局
SPU



澳門海關
SA



司法警察局
PJ



治安警察局
CPSP



消防局
CB



澳門保安部隊事務局
DSFSM



宗教管理局
DSC



澳門保安部隊高等學校
ESFSM



金融情報辦公室
GIF

VI. Tema:

Elaboração de composições em língua chinesa subordinadas ao tema “Cooperação Concertada entre Polícia e Cidadão, Cidade Pequena Cheia de Amor” (obs.), realça-se a cooperação entre polícia e cidadão, os quais trabalham juntos para construir, firmemente, uma rede de segurança comunitária, realçando o espírito de cooperação mútua de cidade pequena e protegendo, solidariamente, o nosso lar.

(Obs.) “Polícia” refere-se às forças e serviços de segurança, tais como os Serviços de Polícia Unitários, os Serviços de Alfândega, a Polícia Judiciária, o Corpo de Polícia de Segurança Pública, o Corpo de Bombeiros e a Direcção dos Serviços Correccionais.

VII. Exigências para os trabalhos apresentados:

1. Os estilos são livres, com excepção da ficção; Os títulos também são livres.
2. Os trabalhos a concurso devem ser originais, não foram publicados e premiados anteriormente e, não existindo quaisquer limitações ao direito autoral.
3. As composições elaboradas pelo grupo de ensino superior do grupo aberto e pelo grupo interno, devem ser, no máximo, 3,000 caracteres (incluindo as pontuações)
4. As composições elaboradas pelo grupo do ensino secundário devem ser, no máximo, 2,000 caracteres (incluindo as pontuações)
5. Especificações dos trabalhos a concurso: utilização do tipo de letra “新細明體” ou “標楷體”, com tamanho 12, espaçamento entrelinhas de 1,5 e pontuações de largura completa, devendo ser imprimidas em papel branco A4, e os ficheiros electrónicos devem ser gravados no formato *Microsoft Word*.

VIII. Regras do Concurso:

1. Os trabalhos a concurso devem ser acompanhados de um boletim de inscrição, mas não pode constar dos trabalhos qualquer identificação individual ou o nome da escola que o concorrente se encontra a frequentar.
2. Não poderá exceder três trabalhos apresentados por cada concorrente. E apenas será seleccionado o melhor trabalho apresentado de cada concorrente.
3. O máximo número de trabalhos apresentados por cada escola é de 50.
4. É vedada a participação aos membros da Comissão da Avaliação e aos seus parentes e afins em linha recta.
5. A entidade organizadora tem o direito de acrescentar ou eliminar devidamente os prémios, de acordo com o número de concorrentes e de trabalhos apresentados, bem como as deliberações da Comissão da Avaliação. No entanto, não irá notificar das alterações posteriormente.
6. A entidade organizadora tem o direito de utilizar todos os trabalhos a concurso para



警察總局
SPU



澳門海關
SA



司法警察局
PJ



治安警察局
CPSP



消防局
CB



澳門保安部隊事務局
DSFSM



總教管理局
DSC



澳門保安部隊高等學校
ESFSM



金融情報辦公室
GIF

quaisquer fins no futuro, aliás, não necessitando obter o consentimento do autor e não existindo direito a qualquer remuneração suplementar quanto à utilização dos mesmos.

7. Depois de ser submetido o trabalho a concurso, considera-se que o concorrente consente o presente regulamento e todas as regras nele constantes.
8. Os resultados do concurso serão sujeitos pela decisão final da Comissão de Apreciação.
9. A entidade organizadora tem o direito da interpretação final deste regulamento.

IX. Prémios:

Cada grupo terá os 1º, 2º e 3º prémio e dez menções honrosas. Os vencedores devem exhibir os seus cartões de estudante para se comprovarem e se registarem as suas identidades pela entidade organizadora.

1º prémio: Diploma e cupões de compras no valor de MOP3,500

2º prémio: Diploma e cupões de compras no valor de MOP2,500

3º prémio: Diploma e cupões de compras no valor de MOP1,500

Menção honrosa: Diploma e cupões de compras no valor de MOP500

X. Modos de participação:

1. Ter acesso ao sistema de inscrição constante na página electrónica temática (http://www.fsm.gov.mo/contest_composition_photography/) para participar o concurso, ou através de escanear o código de barras de duas dimensões (QR Code) para ter acesso ao sistema de inscrição  ;
2. Depois de ser devidamente preenchido o boletim de inscrição, coloca-se o mesmo, juntamente com um disco óptico em que se armazena(m) o(s) respectivo(s) ficheiro(s) electrónico(s) do(s) trabalho(s) a concurso, num envelope fechado e, na capa do envelope, escrevem-se as letras – Participação do Concurso de Composição em Língua Chinesa “Cooperação entre a Polícia e os Cidadãos, Lutar contra a Epidemia em Toda a Cidade”, e entregar-se-á à caixa de entrada colocada no átrio da Escola Superior das Forças de Segurança de Macau ou da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau.

XI. Prazo de participação:

A partir de 1 de Julho até 31 de Outubro de 2021.

XII. Apreciação:

Sendo constituída pelos membros da Apreciação deste Concurso e por profissionais convidados.



警察總局
SPU



澳門海關
SA



司法警察局
PJ



治安警察局
CPSP



消防局
CB



澳門保安部隊事務局
DSFSM



應教管理局
DSC



澳門保安部隊高等學校
ESFSM



金融情報辦公室
GIF

XIII. Data da publicação dos resultados e da entrega dos prémios:

A lista dos vencedores será divulgada, na página electrónica acima referido, em Dezembro de 2021 e os vencedores serão notificados pessoalmente. A data de entrega dos prémios será publicada posteriormente.

XIV. Consulta:

Escola Superior das Forças de Segurança de Macau

Endereço: Calçada do Quartel, Coloane, Macau

Telefone: (853) 88990635 / 88990636

Fax: (853) 28871117

Endereço do email: esfsm-info@fsm.gov.mo

Website: http://www.fsm.gov.mo/contest_composition_photography/

Declaração para efeitos de recolha de dados pessoais

1. O objectivo de recolher e tratar os dados pessoais dos concorrentes é apenas para este Concurso de Composição em Língua Chinesa.
2. É destinatário dos dados a entidade organizadora a quem sejam comunicados dados pessoais por força de disposição legal ou de acordo com o consentimento dos titulares dos dados.
3. De acordo com a “Lei da Protecção de Dados Pessoais”, os titulares gozam do direito de acesso e de rectificação. Para os exercerem, os titulares podem solicitar, por escrito, à Escola Superior das Forças de Segurança de Macau.